

**CLASSE 4 V (liceo linguistico)**

**MATERIA : FRANCESE 1a lingua**

**INSEGNANTE :ALESSANDRA BONDIOLI**

**INSEGNANTE DI MADRELINGUA : PATRICIA DE POLLI**

La classe è composta da 20 studenti, 4 ragazzi e 16 ragazze , per i quali vi è continuità didattica dalla terza per l'insegnamento del francese; il lavoro si svolge su tre ore settimanali, una delle quali è destinata alla compresenza con l'assistente di madrelingua.

**Programmazione.**

La programmazione didattica della lingua francese tiene conto di :

- il profilo generale della classe;
- le finalità generali di questo Istituto;
- gli obiettivi e le indicazioni metodologiche e di contenuto del Dipartimento di Lingue Straniere del Liceo;
- la programmazione comune del C.d.C., alla quale si fa riferimento, con particolare attenzione al percorso trasversale dal titolo : *Un ponte tra le manifestazioni tradizionali, spirito di identità locale e le manifestazioni spirito di cultura europea.*
- del lavoro svolto lo scorso anno, indicato nel programma di lingua e civiltà francese finale della terza .

**Obiettivi**

L'obiettivo generale dell'apprendimento della lingua straniera consiste nell'acquisizione di strumenti linguistici e culturali tali da permettere di utilizzare la lingua come mezzo di comunicazione.

In particolare, lo sviluppo delle quattro abilità è articolato come segue:

- capire dettagliatamente le informazioni veicolate a viva voce dai docenti;
- capire dettagliatamente testi scritti autentici, letterari e tratti da altre fonti;
- capire l'essenziale di testi orali autentici;
- riferire oralmente informazioni desunte dai testi proposti;
- interagire oralmente con i docenti ed i compagni sulla base dell'asse tematico trattato in quel momento;
- capacità di scrivere testi su indicazioni date, esprimendosi con correttezza formale e precisione lessicale;
- conoscere le strutture e i meccanismi linguistici a livello pragmatico, testuale, semantico-lessicale, morfo-sintattico.

**Tuttavia si precisa che quest'anno:** Per la scrittura si consolideranno attività di addestramento al testo argomentativo e alla seconda prova scritta dell'esame di stato.

E'progettato lo studio del sistema letterario della Francia, in particolare del genere teatrale .

I contenuti strettamente linguistici (sintassi e revisione della morfologia, strutture dell'argomentazione ) saranno affrontati in ragione delle necessità .

**Metodologia e contenuti.**

I brani antologici sono tratti dal manuale adottato: *La Grande Librairie*, vol.1,ed. Einaudi Scuola, ma anche da altre fonti, incluse le biblioteche digitali, in funzione della loro pertinenza con l'obiettivo culturale da sviluppare.

I testi orali per lo sviluppo delle capacità di ascolto sono scelti in base alla loro funzionalità rispetto agli obiettivi di apprendimento ma anche ai contenuti culturali programmati, ai quali aggiungono informazioni; si tratta anche di comunicazioni non adattate a scopo didattico, espresse a velocità normale, in diversi registri di lingua, in modo controllato o spontaneo.

L'interazione in classe rimane il principale strumento di esercizio della parola. Tuttavia, nella direzione di una sempre maggiore autonomia espressiva, si prevedono momenti di intervento organizzato da parte degli studenti per la preparazione al colloquio dell'Esame di Stato.

L'abilità di scrittura sarà esercitata sulle seguenti tipologie: brevi composizioni su traccia , prove di analisi, sintesi, argomentazione, risposte aperte a quesiti sui contenuti affrontati.

### Lettura e analisi dei testi letterari

I testi letterari presi in esame riguarderanno il testo teatrale, il romanzo, Per la prosa ci si concentrerà su attività di comprensione come reperire, classificare, interpretare i dati pertinenti dell'analisi dei personaggi, dello spazio, del tempo, delle azioni. Si cercherà di promuovere un approccio alla semiologia del testo con il reperimento delle parole chiave, l'identificazione dell'organizzazione tematica, l'esame dei vari tipi di sequenza, l'individuazione degli articolatori logici, il reperimento delle figure retoriche , la rete delle connotazioni .

Per i testi narrativi, l'analisi verterà inoltre sulla identificazione della situazione iniziale e finale, il passaggio dall'una all'altra, il confronto cronologico degli avvenimenti e l'ordine del racconto, l'esame dell'uso dei tempi, l'identificazione del rapporto tra i vari personaggi , l'individuazione del punto di vista narrativo e lo statuto del narratore .

Un lavoro particolare riguarderà l'analisi del testo teatrale poiché in quel caso verranno considerati anche gli aspetti relativi alla "teatralità ": alla scena come elemento drammatico e come elemento di spettacolo.

### **I testi letterari e socio-culturali.**

La scelta antologica è tratta dal manuale in adozione, *La Grande Librairie* vol.1 e l'approfondimento sull'opera di

**-Molière** attraverso una campionatura di scene tratte da *L'Avare*, *Le Bourgeois gentilhomme*, , *Critique de l'Ecole des femmes* e ampi stralci di *L'École des femmes* *Dom Juan* e *Tartuffe*, Il materiale sarà tratto anche da testi liberamente scaricabili in rete.

**-La Fontaines**, *Les Fables*

**-Montesquieu** , *De l'Esprit des lois* (extraits)

**-Voltaire** , una campionatura di capitoli da *Candide ou l'optimisme* ; *Le traité sur la tolérance*. (extraits)

**Laboratorio teatrale di traduzione con prof. A.Taddia nell'ambito del progetto « Le parole per la scena » organizzato dal Teatro Comunale di Ferrara sulla pièce : *La scuola delle mogli*** in occasione dello spettacolo teatrale in cartellone nel programma di prosa di questa stagione.

La classe lavorerà in classe con l'insegnante di francese sulla pièce in lingua( *L'école des femmes*) e il 15 novembre dalle 8,30 alle 13,10 presso il teatro Comunale.

Il 20 Novembre ore 15 .00,la classe parteciperà nel pomeriggio alla rappresentazione teatrale della pièce messa in scena dalla compagnia Arturo Cirillo.

Sia il laboratorio mattutino sia la rappresentazione teatrale di due ore pomeridiane sono da considerarsi nelle ore di PCTO, e anche come recupero ore dei ponti di sospensione delle lezioni. Nel laboratorio verranno « tradotte e manipolate » scene tratte dalla pièce di Molière studiata in classe , in preparazione alla visione della rappresentazione teatrale .

**Lavoro sul romanzo di Amélie Nothomb : Riquet à la houppe**

**Lettura integrale e analisi del romanzo** *Riquet à la houppe*, rivisitazione del Conte de fée di Ch. Perrault, *Riquet à la houppe*

Confronto tra i due testi

Biografia e opere dell'autrice.

**LAVORO CON L'INSEGNANTE DI MADRELINGUA** : La docente di madrelingua approfondirà le abilità orali e di memorizzazione ed uso del lessico, organizzandoli intorno a nuclei tematici relativi alla vita quotidiana ed all'attualità. La lezione di compresenza sarà inoltre di supporto anche ai nuclei tematici di carattere storico-letterario sopraindicati, soprattutto nell'analisi di film tratti da romanzi o relativi ai periodi storici trattati, rivisitazioni in chiave moderna di contenuti letterari appartenenti ai secoli passati, interviste a scrittori, intellettuali, artisti, coerenti con il programma che si sta svolgendo.

Lavoro sul film in lingua con insegnante di madrelingua

Nel mese di gennaio, si prevedono attività di riflessione sulla Shoah, a partire da brani letterari e/odalla visione di film. Al momento, si ipotizza di lavorare sul film *Elle s'appelait Sarah* di GillesPaquet-Brenner, Francia 2010, tratto dall'omonimo romanzo di Tatiana de Rosnay, pubblicato nel 2008.

**N.B Si precisa che variazioni nello svolgimento del percorso indicato, sia per tipologia che per quantità, saranno possibili in relazione al reale ritmo di lavoro della classe e al monte-ore che sarà effettivamente possibile svolgere.**

### **Verifica e valutazione.**

Dal momento che gli studenti debbono acquisire la capacità di interagire con altri in situazioni orali, utilizzando conoscenze culturali, abilità di comprensione e di produzione in lingua francese, e dal momento che il normale svolgimento della lezione richiede l'intervento attivo degli allievi, la verifica orale è effettuata in modo continuativo e considerata come somma di interventi, spontanei e richiesti, senza escludere momenti più formalizzati. L'insegnante di madrelingua formulerà, per ogni periodo della suddivisione dell'anno scolastico, una valutazione complessiva per le attività di conversazione.

La valutazione delle singole prove scritte terrà conto del raggiungimento degli obiettivi indicati nella programmazione. Si prevedono due verifiche scritte per periodo.

Sull'espressione numerica del voto alle due scadenze ufficiali influiranno anche parametri quali impegno, interesse, progressi compiuti rispetto al livello di partenza, puntualità, regolarità nel lavoro su contenuti affrontati.

Ferrara, 20 ottobre 2019

L'insegnante  
Alessandra Bondioli

L'insegnante di madrelingua  
Patricia De Polli